Megállapodás víziközművek átvételéről

a továbbiakban: **Megállapodás**, amely létrejött egyrészről

Jogi személy esetén:

cégnév:	**ABCD Magyarország Kft.**
képviseli:	dr. Yonis Mohamed
székhelye:	1037 Budapest, Laborc utca 4. E ép.
cégjegyzékszám:	01-09-705226
adószám:	12824799-2-41
KSH statisztikai számjel:	12824799-4683-113-01

mint **Átadó** (a továbbiakban: **Átadó**),

másrészről

Budapest Főváros Önkormányzata

székhelye:	1052 Budapest, Városház u. 9-11.
törzskönyvi azonosító szám:	735638
adószám:	15735636-2-41
KSH statisztikai számjel:	15735636-8411-321-01
képviseli:	Karácsony Gergely főpolgármester

mint **Átvevő** (a továbbiakban: **Átvevő** vagy **Fővárosi Önkormányzat**)

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Átadó kijelenti, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: **Vksztv.**) egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II. 27.) Korm. rendelet 1. § 43. pontja alapján víziközműnek minősülő vagyonelem (a továbbiakban: **Víziközmű**) létrehozására irányuló beruházást végzett. A megvalósult Víziközművet Átadó térítésmentesen Átvevő tulajdonába kívánja adni, mivel a Vksztv. 6. § (1) bekezdése szerint víziközmű kizárólag az állam és települési önkormányzat tulajdonában állhat. A Vksztv. 5/F. § (4) bekezdése alapján az 5/F. § (1)-(3) bekezdésében meghatározott, víziközmű-szolgáltatással kapcsolatos feladatokat a közigazgatási területén lévő felhasználási helyekre és az azokat közvetlenül ellátó víziközműre nézve az (5) bekezdésben foglalt eltéréssel a fővárosban Budapest Főváros Önkormányzata látja el. Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodást a Vksztv. 8. § (1)-(3) bekezdései alapján, és annak érdekében kötik, hogy a Vksztv.-ben foglaltaknak megfelelően rendezzék a jelenleg Átadó tulajdonában lévő Víziközmű tulajdonjogi helyzetét.

2. Jelen Megállapodásban Átadó térítésmentesen átruházza a Víziközmű tulajdonjogát Átvevőre, melyet Átvevő elfogad és a Víziközművet tulajdonába veszi.

3. Felek megállapodnak, hogy külön birtokátruházási eljárást nem folytatnak le, a birtokátruházás napjának a Megállapodás 1. sz. mellékletét képező műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv (a továbbiakban: **Jegyzőkönyv**) aláírásának napját tekintik. A Víziközmű vonatkozásában jelen Megállapodás hatálybalépésének napjától az Átvevőt illetik a tulajdonos jogai, illetve terhelik kötelezettségei, Átvevő szedi azok hasznait, viseli az azokkal járó terheket és kárveszélyt. *Felek rögzítik, hogy a Víziközművet a Fővárosi Vízművek Zrt. veszi üzemeltetésbe. Felek rögzítik továbbá, hogy Átvevő tulajdonában lévő, illetve tulajdonába kerülő víziközművek üzemeltetője a Fővárosi Vízművek Zrt., amely a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által kiadott engedély alapján a közműves ivóvíz és tűzivíz biztosítására szolgáló víziközművek üzemeltetésére kizárólagosan jogosult Budapest főváros területén. Emellett a Fővárosi Vízművek Zrt.-nek a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelete 4. melléklet 21. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat kötelező, ivóvízellátás biztosítására vonatkozó feladatainak ellátása tekintetében kizárólagos joga van.*

4. Felek megállapodnak, hogy Átvevő a Víziközművet a jelen Megállapodás mellékletét képező, a *Fővárosi Vízművek Zrt.* által jóváhagyott Jegyzőkönyv szerinti műszaki tartalommal és az Átadó könyveiben nyilvántartott (2. sz. melléklet) értéken veszi át.

Átadó kijelenti, hogy a Víziközművek könyveiben készletként nyilvántartott értéke **5 265 720** Ft, azaz ötmillió-kétszázhatvanötezer-hétszázhúsz forint.

5. Felek rögzítik, hogy mivel a Víziközmű átadása térítésmentesen történik, ezért a Vksztv. 8. § (3) bekezdésére figyelemmel a jelen Megállapodás tárgyát képező térítésmentes vagyonátruházás az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adománynak minősül. Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 11. § (3) bekezdés a) pontja alapján a közcélú adomány ÁFA hatályán kívüli ügylet.

6. Átadó kijelenti, hogy Átvevő felé az átadásra kerülő Víziközművel kapcsolatban semmilyen igénye, követelése nincs, és igényt, követelést a jövőben sem támaszt. Átadó kijelenti továbbá, hogy tudomása szerint az átadott Víziközmű per-, teher- és igénymentes, illetve harmadik személynek nincs olyan joga, mely az Átvevő tulajdonszerzését, tulajdonosi joggyakorlását korlátozná vagy akadályozná. Átadó kijelenti, hogy a Víziközmű tekintetében fennálló garanciális jogait (szavatosság, jótállás, stb.) jelen Megállapodás aláírásával Átvevőre engedményezi.

7. Átadó kijelenti, hogy a Jegyzőkönyv alapján az átadásra kerülő Víziközmű üzemeltetésre alkalmas.

8. Átadó kijelenti, hogy a Víziközmű vonatkozásában vízvezetési szolgalmi jog alapítása esetén az alapításhoz és annak ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéséhez a szükséges nyilatkozatokat térítésmentesen megteszi – amennyiben szükséges, harmadik személy hozzájárulását megszerzi – és Átvevővel együttműködik.

9. Átadó tudomásul veszi, hogy Átvevő az átvett Víziközművet jelen Megállapodás létrejöttét követően aktiválja, mint aktivált vagyont a vagyonmérlegében megjeleníti.

10. Felek részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Átadó részéről:
beosztás:
postacím:
telefon:

Átvevő részéről:
beosztás: a Városüzemeltetési Főosztály vezetője
postacím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.
telefon: 06-1-327-1132

11. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodás előkészítése során a kapcsolattartási adatok, mint személyes adatok megadására a másik féllel való szerződéskötés, valamint szerződés létrejötte esetén annak teljesítése érdekében van szükség. Felek a jelen Megállapodás teljesítése során az adatvédelemre vonatkozó jogszabályok, így különösen a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (a továbbiakban: GDPR rendelet) illetve az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.), rendelkezéseinek betartásával kötelesek eljárni. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodás megkötésével, teljesítésével összefüggő adatkezelésről az érintettek a GDPR Rendelet 12. cikke alapján a 13. és 14. cikkben meghatározott tartalmú tájékoztatást megkapták. A Fővárosi Önkormányzat adatvédelmi tájékoztatója a https://einfoszab.budapest.hu/form/adatkezelesi-tajekoztatok;id=892 linken érhető el.

12. Átadó kijelenti, hogy jelen Megállapodásban foglalt minden rá vonatkozó, illetve általa közölt adat és tény a valóságnak megfelel, továbbá a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontjában foglalt feltételeknek megfelel, ezért átlátható szervezetnek minősül.

13. Felek jelen Megállapodást Budapest Főváros Főpolgármesterének ……/2026. (. .) sz. határozata alapján kötik meg.

14. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a Vksztv. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

15. Jelen Megállapodás 3 (három) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből Átadót 1 (egy) példány, Átvevőt 2 (kettő) példány illeti meg.

16. Jelen Megállapodás mindkét fél részéről történő aláírása napján lép hatályba, a Megállapodás nem egyidejű aláírása esetén Felek a hatálybalépés napjának az utolsó aláírás napját tekintik.

17. Felek a jelen Megállapodást, annak elolvasása és értelmezése után, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, a kellő felhatalmazás birtokában, jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Fővárosi Vízművek Zrt. és Átadó közötti műszaki átadás-átvételi/vizsgálati jegyzőkönyv / Nyilatkozat a beruházási költségekről

2. sz. melléklet: ÁFA nyilatkozat

3. sz. melléklet: aláírási címpéldány

Budapest, ….....év……..…….hó……..nap

Budapest, ..…..év……..…….hó……..nap

……
Átvevő
Budapest Főváros Önkormányzata
Karácsony Gergely
főpolgármester

……
ABCD Magyarország Kft.

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

……..
Bakó Aliz
gazdasági igazgató

Dátum: Budapest, ….....év……..…….hó……..nap

FŐVÁROSI VÍZMŰVEK

Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv

idegen beruházó (3. fél) által megvalósított csőhálózati munkára

Georajz azonosító: **KV-1789**

Amely készült **2026** év **Június** hó **11.** napján **6** példányszámban.

Tárgyi építmény helye: **XIII. Frangepán köz 7.** **20.** zóna.

A csőhálózati munka szakaszainak átvételkor ismert hossza a **KV-1789** Tervtári igazolás alapján:

N°	Utca	Házszám		Hossz (fm)	Átmérő(mm)	Anyag
1	**Frangepán köz**	**7.**		**23 fm**	**DN 100**	**KPE**
2				**fm**	**DN**	

Bekötések: **0** db Tűzcsapok **1** db Zárak: **0** db Védőcsövek: **0** db

A beruházás jellege: fejlesztés-**felújítás***.

Számlázott ÁFA nélküli értéke: ~~3.876.520 Ft~~ 4.146.236.- Ft

Áfa értéke: ~~1.046.660 Ft~~ 1.119.484. Ft.

* [redacted]

A vízjogi létesítési engedély száma: **PE/TIV/00625-2/2026**

Beruházó neve: **ABCD MAGYARORSZÁG Kft.**
címe: **1037 Budapest, Laborc u. 4. E. ép.**
Képviselője: [redacted] Tel: [redacted]

Tervező (vállalat) neve: [redacted]
címe:
Tervező neve: [redacted] Tel:

Kivitelező/Fővállalkozó: neve: [redacted]
címe: [redacted]
Képviselője: [redacted] Tel: [redacted]

Kivitelező/Alvállalkozó: neve:
címe:
Képviselője: Tel:

Fővárosi Vízművek Zrt. Hálózatüzemeltetési Kirendeltség megbízott
neve: [redacted] Tel: [redacted]

Fővárosi Vízművek Zrt. Projektirányítási Osztály szakfelügyelő
neve: [redacted] Tel: [redacted]

Jelen vannak:

Beruházó részéről: [redacted]

Tervező részéről: .....

Kivitelező/Fővállalkozó részéről: [redacted]

Kivitelező/Alvállalkozó részéről

Üzemeltető (Fővárosi Vízművek Zrt.) részéről: [redacted]

Szakfelügyelő (Fővárosi Vízművek Zrt.) részéről: [redacted]

Területileg illetékes építési hatóság részéről: .....

FKI TVH részéről: .....

Kapcsolódó észrevételek, megjegyzések:

Kivitelező nyilatkozik, hogy a kivitelezést a jóváhagyott kiviteli terveknek megfelelően a **vonatkozó szabványok (MSZ) és a Fővárosi Vízművek Zrt. érvényben lévő előírásai** alapján végezte el és a beruházást a megvalósulási tervdokumentációval együtt Beruházónak átadja. Kivitelező **10** év jótállási kötelezettséget vállal, melyet szükség esetén az üzemeltető számlával érvényesít a kivitelező felé.
Az elkészült vízi közművet a Beruházó a Kivitelezőtől mennyiségileg és minőségileg

átveszi – nem veszi át*

és azt a geodézia bemérésen alapuló mellékelt műszaki átadási dokumentációval együtt Üzemeltető a Beruházótól üzemeltetésre - az ellátásért felelőstől történő bérleti üzemeltetésbe vételt követően - átveszi.
Az építmény üzemeltetésre alkalmas.

a kivitelezés kapcsolódó helyreállítási munkáit kezelésre és üzemeltetésre a közútkezelő és üzemeltető önkormányzat a kivitelezőtől

átveszi - nem veszi át*

A Fővárosi Vízművek Zrt. szakfelügyelője jelen jegyzőkönyvet és a Beruházó cégszerű aláírásával ellátott Vagyonátadási Nyilatkozatot átvette és az ellátásért felelős önkormányzatnak továbbítja.

Kmf.

[redacted]

Beruházó/Onkormányzat | **Kivitelező/Fővállalkozó** / | Tervező

[redacted]

Üzemeltető
(Fővárosi Vízművek Zrt.)

Alvállalkozó

[redacted]

PIO szakfelügyelő
(Fővárosi Vízművek Zrt.)

Területileg illetékes építési hatóság

Egyéb hatóság

* megfelelő aláhúzandó

Nyilatkozat

a **Budapest, XIII. kerület, Frangepán köz 7.** közterületen 2026. évi beruházás során megépült vízmű elemek – vízhálózati munkák – átadásához

Georaja azonosító: KV-1789

Az **ABCD Magyarország Kft.** (1037 Budapest, Laborc utca 4. E épület) – mint Beruházó – ezúton nyilatkozik, hogy a **Budapest, XIII. kerület, Frangepán köz 7.** előtti közterületen megépült vízmű elemek mennyisége és beruházási értéke az alábbi:

Csőszakasz	Megnevezés	Mennyiség	Bekerülési érték nettó Ft	ÁFA	Bekerülési érték bruttó Ft
Frangepán köz 7.	DN100 KPE	23 fm	3,540,036	955,810	4,495,846 Ft
	Tűzcsapok	1 db	606,200	163,674	~~769,874~~
Összesen:			4,146 236	1.119.484	5 265,720

Beruházás bruttó értéke: 5.265.720 Ft

Dátum: Budapest, 2026. 08. 10

[redacted]

(Beruházó neve) [redacted]

(titulus)

(bélyegző)

NYILATKOZAT

(kérjük a megfelelő helyen jelölje X-el)

Alulírott **ABCD Magyarország kft.** 1037 Budapest Laborc utca 4.e., Cg : **01-09-705226** a Budapest, **1035 Budapest Frangepán köz 7** megépített víziközmű vagyonátadásához kapcsolódóan nyilatkozom

1.)

beruházás kapcsán levonási jogom	
keletkezett	**nem keletkezett**
	X
ÁFA levonás	
történt	**nem történt**
	X

2.) az átadásra kerülő víziközmű bekerülési értéke 5,265,720 Ft

nyilvántartásunkban a víziközmű		
befejezetlen beruházásként	aktivált állományként	készletként
		X

Amennyiben a 2-es pontban az aktivált állományként jelölte meg, kérjük a következő nyilatkozatot is adja meg

~~3.) Aktivált beruházás esetén nyilatkozom.~~

az átadásra kerülő víziközmű – tonnban kérjük megadni	
könyv szerinti értéke	az értékcsökkenés
.....Ft.	.....Ft.

Az értékcsökkenés ..... napjáig került elszámolásra.

Az értékcsökkenés elszámolásának alátámasztására a tárgyi eszköz kartont / egyéb könyvelési bizonylatot csatolom.

Az értékcsökkenés összege, a Megállapodásban foglaltaknak megfelelően az aláírás napjára aktualizáltan, pótlólag is megadásra kerül.

Budapest, 2026 0808

[redacted]

ÜGYVÉDI ALÁÍRÁS-MINTA

Alulírott [redacted] mint az ABCD MAGYARORSZÁG Belsőépítészeti, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1037 Budapest, Laborc utca 4. E. ép., cjsz.: 01 09 705226) önálló cégjegyzési jogosultsággal rendelkező ügyvezetője, a céget akként jegyzem, hogy a cég kézzel vagy géppel előírt, előnyomott, vagy nyomtatott neve alá vagy fölé nevemet önállóan az alábbiak szerint írom:

[redacted]

Alulírott [redacted] ügyvéd [redacted] az alábbi ellenjegyzésemmel tanúsítom, hogy a fenti aláírás-mintát [redacted] aki személyazonosságát a [redacted] számú személyazonosító igazolvánnyal, lakcímét a [redacted] számú lakcímet igazoló hatósági igazolvánnyal igazolta, az ügyvédi tevékenységről szóló 2017. évi LXXVIII. törvény 44. § (1) bekezdés d) pontja szerint előttem írta alá.

Nyilatkozom, hogy az aláírás-mintát a ABCD MAGYARORSZÁG Belsőépítészeti, Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1037 Budapest, Laborc utca 4. E. ép., cjsz.: 01 09 705226) változásbejegyzési eljárás során jegyeztem ellen, valamint hogy az aláírás-minta a változásbejegyzési kérelem mellékletét képezi.

Ellenjegyzem Budapesten, 2023.11.27.-én:

[redacted] ügyvéd